

# নিউ ইয়র্ক স্টেটে নার্সিং হোমের বাসিন্দা হিসাবে আপনার অধিকার



Department  
of Health

এই সুবিধার বাসিন্দা হিসাবে, রাজ্য এবং ফেডারেল আইন দ্বারা আপনার অধিকারকে নিশ্চিত করা হয়েছে। আপনার অধিকারের রক্ষা এবং প্রচার করার জন্য এই সুবিধাটি প্রয়োজন। আপনার অধিকার দৃঢ়ভাবে ব্যক্তিগত মর্যাদা এবং আত্ম-সংকল্পের উপর জোর দেয়, আপনার স্বাধীনতার প্রচার করে এবং আপনার জীবনযাত্রার মান উন্নত করে।

## আপনার নিম্নলিখিত অধিকারগুলি আছে:

- হস্তক্ষেপ, জ্বরদস্তি, বৈষম্য বা প্রতিশোধ ছাড়া আপনার সমস্ত অধিকার প্রয়োগ করা হবে।
- একজন ব্যক্তি হিসাবে মূল্যবান হওয়া, আপনার স্ব-মূল্যের সম্পূর্ণ স্বীকৃতির সাথে বিবেচনা, মর্যাদা এবং সম্মানের সাথে আচরণ করার।
- অপমান, হয়রানি বা হুমকি থেকে মুক্ত, এমনভাবে যত্ন নেওয়া যা আপনার জীবনের মানকে উন্নত করে।
- শারীরিক, যৌন, মানসিক এবং মৌখিক অপব্যবহার, শারীরিক শাস্তি, আর্থিক শোষণ এবং শারীরিক ও রাসায়নিক নিষেধাজ্ঞা সহ অনিচ্ছাকৃত নির্জনতা থেকে মুক্ত থাকতে।

## ফি এবং পরিষেবা

- আপনি নার্সিং হোমে প্রবেশ করার আগে এবং পরিষেবা এবং ফি পরিবর্তিত হলে যে কোনো সময়ে পরিষেবা এবং ফি সম্পর্কে লিখিতভাবে অবহিত করা।

## এছাড়াও:

- নার্সিং হোমের জন্য ন্যূনতম প্রবেশমূল্যের প্রয়োজন হবে না যদি আপনার যত্নের জন্য Medicare বা Medicaid দ্বারা অর্থ প্রদান করা হয়ে থাকে।
- নার্সিং হোমে ভর্তির জন্য লোকেদের জন্য, নার্সিং হোম আপনাকে অবশ্যই বলবে (মৌখিক এবং লিখিত উভয়ভাবেই) এবং Medicare এবং Medicaid সুবিধাগুলির জন্য কীভাবে আবেদন করতে হবে এবং তা ব্যবহার করতে হবে সে সম্পর্কে লিখিত তথ্য প্রদর্শন করতে হবে।
- আপনি যদি কোনো আইটেম বা পরিষেবার জন্য অর্থ প্রদান করেন তাহলে সেটি কীভাবে ফেরত পাবেন সে বিষয়েও নার্সিং হোমকে অবশ্যই তথ্য প্রদান করতে হবে, কিন্তু Medicare এবং Medicaid-এর যোগ্যতার নিয়মের কারণে, এটিকে এখন কভার হিসেবে বিবেচনা করা হয়।

## ভর্তি

- একটি সুবিধা ভর্তির বিজ্ঞপ্তি এবং পর্যায়ক্রমিক নোটিশ গ্রহণ করার এবং যেগুলির জন্য তারা আপনাকে চার্জ করবে ও বীমা দ্বারা আচ্ছাদিত নয় এমন বিষয়গুলির জন্য নথিভুক্ত আইটেম ও পরিষেবাগুলির বিজ্ঞপ্তি।

## সুবিধাটি হয়তো:

- ব্যক্তিগত দায়বদ্ধতা ছাড়াই সুবিধার যত্নের জন্য অর্থ প্রদান এবং একটি চুক্তিতে স্বাক্ষর করার জন্য আপনার আয় বা সম্পদের বৈধ অ্যাক্সেস আছে এমন একজন পরিবারের সদস্য বা আবাসিক প্রতিনিধিকে অনুরোধ করুন এবং তাদের তার প্রয়োজনও হতে পারে।

## স্থানান্তর বা ছাড়পত্র

### আপনাকে অন্য নার্সিং হোমে পাঠানো যাবে না বা নার্সিং হোম ছেড়ে যেতে বলা হবে না যদি না নিচের কোনোটি সত্য হয়:

- স্থানান্তর বা ডিসচার্জ আপনার কল্যাণের জন্য প্রয়োজনীয় এবং আপনার প্রয়োজনগুলি সুবিধাটিতে পূরণ করা যাবে না।
- স্থানান্তর বা ডিসচার্জের উপযুক্ত কারণ আপনার স্বাস্থ্যের যথেষ্ট উন্নতি হয়েছে তাই আপনার আর সুবিধার দ্বারা প্রদত্ত পরিষেবাগুলির প্রয়োজন নেই।
- আপনার ক্লিনিকাল বা আচরণগত অবস্থার কারণে সুবিধার ব্যক্তিদের নিরাপত্তা বিপন্ন হয়।
- অন্যথা সুবিধায় থাকা ব্যক্তিদের স্বাস্থ্য বিপন্ন হবে।
- আপনি যুক্তিসঙ্গত এবং উপযুক্ত নোটিশের পরেও, সুবিধায় থাকার জন্য অর্থ প্রদান করতে (বা Medicare বা Medicaid-এর অধীনে অর্থ প্রদান করতে) ব্যর্থ হয়েছেন। আপনি যদি তৃতীয় পক্ষের অর্থপ্রদানের জন্য প্রয়োজনীয় কাগজপত্র জমা না দিয়ে থাকেন বা Medicare বা Medicaid সহ তৃতীয় পক্ষ দাবি অস্বীকার করার পরে এবং আপনি থাকার জন্য অর্থ প্রদান করতে অস্বীকার করেন তবে অ-প্রদান প্রযোজ্য। কোনো বাসিন্দার জন্য যিনি কোনো সুবিধায় ভর্তি হওয়ার পরে Medicaid-এর জন্য যোগ্য হয়ে ওঠেন, তখন সুবিধাটি একজন বাসিন্দার জন্য শুধুমাত্র Medicaid-এর অধীনে অনুমোদিত চার্জই নিতে পারে; বা
- সুবিধাটি কাজ করা বন্ধ করে দেবে।

## যে সব অধিকার আপনার আছে:

- জরুরী অবস্থা ব্যতীত, সুবিধার পরিকল্পনার 30-দিনের লিখিত নোটিশ এবং আপনাকে ডিসচার্জ বা স্থানান্তর করার কারণ পাওয়ার জন্য নিউ ইয়র্ক স্টেট স্বাস্থ্য বিভাগের কাছে স্থানান্তর বা ডিসচার্জের জন্য আপিল করার।

## আত্মনিয়ন্ত্রণ

- সুবিধাটিতে থাকার সময় আপনার অধিকারসমূহ এবং আবাসিক আচরণসমূহ এবং দায়িত্বসমূহ সম্পর্কিত সমস্ত নিয়ম ও প্রবিধানগুলি সম্পর্কে অবহিত হওয়া।
- পছন্দের প্রস্তাব দেওয়া এবং আপনার জন্য গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্তগুলি নেওয়ার অনুমতি দেওয়া।
- ব্যক্তিগত সিদ্ধান্তগুলি নিতে, যেমন কী পরবেন, কখন ঘুমাবেন বা কীভাবে অবসর সময় কাটাবেন।
- ব্যক্তিগত প্রয়োজন এবং পছন্দের জন্য যুক্তিসঙ্গত ভাবে থাকার ব্যবস্থা সহ পরিষেবাগুলি গ্রহণ করা।
- আপনার যত্ন এবং পরিষেবার পরিকল্পনাগুলিতে অংশগ্রহণ করতে।
- চিকিৎসাগতভাবে উপযুক্ত হলে ওষুধগুলির স্ব-পরিচালনা করা।
- যত্ন ও চিকিৎসা গ্রহণ বা প্রত্যাখ্যান করা।
- আপনার নিজের ব্যক্তিগত অর্থ পরিচালনা করতে, অথবা যদি আপনি সুবিধার বা অন্য কেউ আপনার জন্য সেগুলি পরিচালনা করতে চান তবে আপনার আর্থিক সম্পর্কে অবগত রাখা।
- সুবিধার জন্য কাজ বা পরিষেবা সম্পাদন করতে অস্বীকার করা।
- আপনার উপস্থিতিতে চিকিৎসক নির্বাচন করতে।
- যদি স্বামী/স্ত্রী উভয়েই এই ব্যবস্থায় সম্মত হয়ে থাকেন তাহলে আপনার স্ত্রীর সাথে একটি রুম শেয়ার করতে।
- একটি বিবৃতি প্রদান করা হবে যে আপনি যদি নিজের সিদ্ধান্ত নিতে অক্ষম হন এবং অযোগ্য বিচার করেন এবং আইনি ক্ষমতায় পুনরুদ্ধার না করেন, অথবা যদি আপনার জন্য একজন সংরক্ষক নিয়োগ করা হয়, তাহলে এই অধিকার এবং দায়িত্বগুলি প্রতিনিধির ক্ষমতায় নিযুক্ত কমিটি বা সংরক্ষক দ্বারা প্রয়োগ করা হবে।

# নিউইয়র্ক স্টেটে একজন নার্সিং হোমের বাসিন্দা হিসাবে আপনার অধিকার (চলবে)



Department of Health

- অঙ্গ, টিস্যু বা পুরো শরীর দান করার আপনার অধিকার এবং যে উপায়ে আপনি এগুলি করতে পারেন সে সম্পর্কে আপনাকে অবহিত করার বিষয়ে সুবিধায় ভর্তির সময় বা তার আগে পান

## অ্যাক্সেস

- একটি নিরাপদ, পরিষ্কার, বাড়ির মতো পরিবেশে।
- যদি কোনো সংবেদনশীল প্রতিবন্ধকতা থাকে তাহলে সহায়তা পেতে।
- আপনি বোঝেন এমন একটি ভাষায় তথ্য গ্রহণ করতে (যেমন, স্প্যানিশ, ব্রেইল)।
- উপলব্ধ পরিষেবা এবং সম্পর্কিত খরচ সম্পর্কে সম্পূর্ণরূপে অবহিত করা।
- Medicare বা Medicaid সুবিধাগুলি অ্যাক্সেস করার জন্য অবহিত করা এবং সহায়তা গ্রহণ করা।
- Medicaid বা Medicare দ্বারা আপনি যে পরিষেবাগুলি পান সেগুলির জন্য চার্জ থেকে মুক্ত হতে।
- আপনার রেকর্ড দেখতে এবং একটি যুক্তিসঙ্গত খরচে কপি পেতে।
- ন্যায়পালদের আপনার চিকিৎসা বা ব্যক্তিগত রেকর্ডে অ্যাক্সেসের অনুমতি দিতে, আর্থিক রেকর্ড সহ যদি আপনি, বা, যেখানে উপযুক্ত, আপনার অভিভাবক বা নিযুক্ত হেলথ কেয়ার প্রক্সি এই ধরনের প্রকাশের জন্য স্পষ্ট লিখিত সম্মতি দিয়েছেন।
- ব্যক্তিগত সম্পদ বজায় রাখা এবং ব্যবহার করা।
- আপনার রুম বা রুমমেট পরিবর্তন করার পরিকল্পনার আগাম বিজ্ঞপ্তি পেতে এবং কর্মীদের সুবিধার জন্য বা নার্সিং হোমের একটি স্বতন্ত্র অংশের বাইরে গেলে এই পরিবর্তনগুলি প্রত্যাখ্যান করা।
- একটি রেসিডেন্ট কাউন্সিলে সংগঠিত করা এবং অংশগ্রহণ করা এবং আপনার পরিবারের জন্য একটি পারিবারিক কাউন্সিলে সংগঠিত করা এবং অংশগ্রহণ করা।
- কোশের এবং হালালের মতো ধর্মীয় খাদ্যতালিকাগত বিধিনিষেধ অনুসারে তৈরি খাবার বা খাদ্য পণ্য অনুরোধের ভিত্তিতে গ্রহণ করার।
- ভোট দেওয়ার অধিকার সহ সামাজিক, ধর্মীয় এবং সম্প্রদায়ের কর্মকাণ্ডে অংশগ্রহণ করা।
- সর্বশেষ রাজ্য বা ফেডারেল পরিদর্শন সমীক্ষার ফলাফল এবং যেকোনও লঙ্ঘন সংশোধন করার সুবিধার পরিকল্পনা পড়তে।
- আপনার ন্যায়পাল, বা স্বাস্থ্য, সামাজিক, আইনি বা অন্যান্য পরিষেবা প্রদান করে এমন কোনও অ্যাডভোকেট বা সংস্থার সাথে যোগাযোগ করতে।

## ব্যক্তিগত পরিচর্যা

- মানসম্পন্ন যত্নে সমান অ্যাক্সেসের জন্য।
- সকল ঝুঁকি এবং সুবিধা সহ যত্ন এবং চিকিৎসার বিষয় আগে থেকে বলা।
- পর্যাপ্ত এবং যথাযথ যত্ন গ্রহণ করা।
- চিকিৎসার অবস্থার সকল পরিবর্তন সম্পর্কে অবহিত করা।
- গুণধ ও চিকিৎসাকে প্রত্যাখ্যান করা।
- রাসায়নিক ও শারীরিক নিষেধাজ্ঞাকে প্রত্যাখ্যান করা।

## পরিদর্শন

- রাষ্ট্রীয় সমীক্ষা সংস্থা এবং রাস্ট্রের দীর্ঘমেয়াদী যত্ন ন্যায়পালের অফিসের প্রতিনিধিদের কাছ থেকে পরিদর্শন করতে।
- আপনার পছন্দের এবং আপনার পছন্দসম্মত সময়ে আত্মীয়স্বজন, বন্ধুবান্ধব এবং অন্যান্য ব্যক্তিদের দ্বারা পরিদর্শনের জন্য।
- স্বাস্থ্য, সামাজিক, আইনী বা অন্যান্য পরিষেবা প্রদানকারী সংস্থার বা ব্যক্তিদের দ্বারা পরিদর্শন করাতে।
- দর্শনকারীদের প্রত্যাখ্যান করা।

## গোপনীয়তা

- যত্ন এবং চিকিৎসার সময় ব্যক্তিগত গোপনীয়তার জন্য।
- আপনার ব্যক্তিগত এবং চিকিৎসা সংক্রান্ত তথ্যের গোপনীয়তা।
- আপনার পছন্দের যেকোন ব্যক্তির সাথে ব্যক্তিগতভাবে এবং টেলিফোনে ব্যক্তিগত এবং অনিয়ন্ত্রিত ভিজিট করাতে।
- হস্তক্ষেপ ছাড়াই মেল পাঠানো এবং গ্রহণ।
- চিকিৎসা, ব্যক্তিগত এবং আর্থিক বিষয় সংক্রান্ত গোপনীয়তা এবং বিসম্মততা।

## অভিযোগসমূহ

- বৈষম্য বা শাস্তির ভয় ছাড়াই যত্ন বা পরিষেবার বিষয়ে অভিযোগ বা অভিযোগ জানানো।
- সুবিধাটি দ্রুত তদন্ত করবে এবং আপনার উদ্বেগ সমাধানের চেষ্টা করবে বলে আশা করা।

বৈষম্য বা শাস্তির ভয় থেকে মুক্ত হয়ে আপনার পক্ষে ওকালতি করতে ন্যায়পালের সাথে যোগাযোগ করুন।

নিউ ইয়র্ক স্টেট DOH হেলথ সেন্ট্রালাইজড কমপ্লেইন্ট অ্যান্ড ইনটেক প্রোগ্রাম

মেইল: NYSDOH DRS/SNHCP

মেইল স্টপ: CA/LTC

EMPIRE STATE PLAZA

Albany, New York 12237

অভিযোগ হটলাইন: 1-888-201-4563

ফ্যাক্স: (518) 427-6561

ওয়েবসাইট: <https://www.health.ny.gov/nursinghomecomplaints>

LTC ন্যায়পাল কর্মসূচি: 1-855-582-6769

বার্ধক্যের জন্য NYS অফিস: 1-844-697-6321